

КОМИССИЯ ПО  
ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ В  
СФЕРЕ ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И  
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА



# Стратегический план ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ МНОГОЛЕТНЕЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ на 2010-2017 годы





---

## СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН НА 2010-2017 ГОДЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ МНОГОЛЕТНЕЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ\*

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>
<i>Концепция, предназначение и стратегические цели и задачи</i>	
I. Введение	1 - 4
II. Цель Стратегического плана	5 - 7
III. Подготовка Стратегического плана	8
IV. Обзор Стратегического плана	9
V. Стратегический план как инструмент осуществления	10 - 16
 <i>Приложение 1: Мероприятия, необходимые для осуществления главных целей и задач Многолетней программы работы, и организации для сотрудничества</i>	
 <i>Приложение 2: Перечень сокращений</i>	

---

\* Стратегический план содержится в *Приложении G* к Докладу о работе двенадцатой очередной сессии Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (CGRFA-12/09/Report). Полный текст доклада имеется на вебсайте Комиссии по адресу: [www.fao.org/nr/cgrfa](http://www.fao.org/nr/cgrfa)

## КОНЦЕПЦИЯ

Сохранение биоразнообразия в сфере продовольствия и сельского хозяйства и поощрение его использования для поддержания глобальной продовольственной безопасности и устойчивого развития на благо нынешних и будущих поколений.

## ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Сознавая, что генетические ресурсы в сфере продовольствия и сельского хозяйства являются общей проблемой для всех стран, поскольку все страны зависят от генетических ресурсов в сфере продовольствия и сельского хозяйства, имеющих иностранное происхождение, Комиссия стремится положить конец потерям генетических ресурсов в области продовольствия и сельского хозяйства и обеспечить общемировую продовольственную безопасность и устойчивое развитие путем содействия их сохранению, устойчивому использованию, включая обмен, и а также справедливому и равному распределению выгод от их применения.

## СТРАТЕГИЧЕСКИЕ ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ

**Цель 1:** *Комиссия играет координирующую роль и занимается политическими, отраслевыми и межотраслевыми вопросами, связанными с сохранением и устойчивым использованием генетических ресурсов в сфере продовольствия и сельского хозяйства.*

- Комиссия направляет и отслеживает политику, программы и деятельность ФАО, касающиеся генетических ресурсов в сфере продовольствия и сельского хозяйства. В этой связи Комиссия принимает во внимание Приоритетные сферы деятельности и организационные результаты Стратегического рамочного и среднесрочного плана ФАО.
- Комиссия проводит регулярный обзор соответствующих аспектов на других форумах, включая политические события, касающиеся сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и справедливого и равного распределения выгод от их применения.

**Цель 2:** *Комиссия осуществляет мониторинг общемирового состояния генетических ресурсов в сфере продовольствия и сельского хозяйства.*

- Комиссия ведет наблюдение за периодической подготовкой глобальных оценок генетических ресурсов в сфере продовольствия и сельского хозяйства для целей доклада о состоянии мирового биологического разнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также, в соответствующих случаях, за развитием всеобъемлющей глобальной информационной системы или систем по соответствующим генетическим ресурсам, призванных содействовать выполнению этой роли.

**Цель 3:** *Комиссия активно стремится к достижению международного консенсуса по вопросам политики и программ действий в целях обеспечения сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также справедливого и равного распределения выгод от их применения.*

- Комиссия служит межправительственным форумом для ведения переговоров по проблемам международной политики и генетических ресурсов в сфере продовольствия и сельского хозяйства.
- Комиссия ведет наблюдение за осуществлением глобальных планов действий и других документов, касающихся сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов в сфере продовольствия и сельского хозяйства и справедливого и равного распределения выгод от их применения, а также обеспечивает актуализацию этих документов.

- Комиссия при необходимости реагирует на события, происходящие на других форумах.

**Цель 4:** *Комиссия вносит вклад в укрепление национальной и региональной политики в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и содействует сотрудничеству в сфере наращивания потенциала.*

- Комиссия оказывает поддержку в разработке и укреплении национальной и региональной политики и программ в области генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, в частности, через содействие осуществлению глобальных планов действий в сфере генетических ресурсов, и налаживает координационные механизмы для развития национального и регионального сотрудничества среди соответствующих секторов и между действующими сторонами.
- Комиссия выявляет источники и облегчает предоставление финансовых, людских, научных, технических и технологических ресурсов членам Комиссии, чтобы они могли активно содействовать достижению целей и задач Многолетней программы работы Комиссии и проводить в жизнь политику и рекомендации, разрабатываемые Комиссией в качестве ответных действий.
- Комиссия оказывает своим членам помощь в разработке и реализации стратегий и мероприятий по информированию общественности и просвещению населения в целях более широкого осознания актуальности проблем биоразнообразия для сферы продовольствия и сельского хозяйства и для активизации участия заинтересованных лиц в сохранении и использовании генетических ресурсов для нужд продовольственного и сельскохозяйственного секторов.

**Цель 5:** *Комиссия поддерживает и наращивает сотрудничество и партнерство в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.*

- Комиссия стимулирует и отслеживает сотрудничество между ФАО и другими соответствующими межправительственными и неправительственными органами, включая Управляющий орган Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, Конференцию Сторон Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), Консультативную группу по международным сельскохозяйственным исследованиям и Глобальный фонд разнообразия сельскохозяйственных культур.
- В дополнение к своей деятельности в области генетических ресурсов растений и животных Комиссия обеспечивает контакты международных партнеров, занимающихся проблемами биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, чтобы содействовать обмену опытом и создавать новые партнерские альянсы, в том числе по проблематике биоразнообразия лесных и водных ресурсов, микроорганизмов и беспозвоночных, а также другие виды взаимодействия.
- Сотрудничество Комиссии с другими соответствующими международными органами направлено на обеспечение того, чтобы переговоры на других форумах велись с учетом особых потребностей сельскохозяйственного сектора и вниманием ко всем компонентам биологического разнообразия применительно к продовольствию и сельскому хозяйству.
- Комиссия будет активно расширять участие всех субъектов – таких, как гражданское общество и организации производителей, включая организации по представлению интересов женщин и мелких производителей, животноводческих учреждений и предприятий и организаций государственного и частного секторов, занимающихся проблемами генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства относится к числу важнейших ресурсов Земли. Зерновые культуры, сельскохозяйственный скот, водные организмы, лесонасаждения, микроорганизмы и беспозвоночные, - тысячи видов и их генетических разновидностей составляют яркую палитру биоразнообразия в сельском хозяйстве и других экосистемах, от которых зависит мировое производство продуктов питания. Биоразнообразие, и особенно генетическое разнообразие, по-прежнему остается под угрозой и продолжает постепенно утрачиваться. В процессе эрозии этих ресурсов человечество лишается потенциала по адаптации к новым социально-экономическим и экологическим условиям – таким, как рост населения, потребности в питании и изменение климата.
2. Сохранение биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства является одной из сфер глобальной ответственности. Сознвая важность биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в интересах общемировой продовольственной безопасности, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) создала в 1983 году межправительственную Комиссию по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (далее - Комиссия). Первоначальный мандат Комиссии, предусматривавший анализ проблем *генетических ресурсов растений* для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, был расширен на Конференции ФАО<sup>1</sup> в 1995 году и теперь охватывает все компоненты биоразнообразия для продовольственных и сельскохозяйственных нужд.
3. Комиссия, в состав которой входят более 170 членов, представляет собой межправительственный форум для достижения глобального консенсуса по вопросам политики в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Основные цели Комиссии – обеспечивать сохранение и устойчивое использование генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и справедливое распределение выгод от их применения на благо нынешних и будущих поколений.
4. Для исполнения своего multidisciplinary мандата Комиссия на своей одиннадцатой очередной сессии в 2007 году приняла Многолетнюю программу работы (МПР), а на двенадцатой очередной сессии внесла в нее изменения. В МПР изложены основные цели и задачи, которые она намерена осуществить к 2017 году (см. *Таблицу 1*).<sup>2</sup> МПР дает Комиссии возможность вести стратегическое планирование своей работы в средне- и долгосрочной перспективе и служит инструментом укрепления сотрудничества в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства - как внутри ФАО, так и между ФАО и другими заинтересованными международными органами.

## II. ЦЕЛЬ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА

5. Принимая свою МПР, Комиссия также подчеркнула необходимость разработки подробного плана реализации намеченных целей и задач, определения требуемых для этого мероприятий и организаций, с которыми предстоит сотрудничать.<sup>3</sup> Комиссия просила своих Секретаря и Председателя в межсессионный период составить такой план в консультации с региональными группами ФАО, учитывая при этом материалы, предоставленные межправительственными техническими рабочими группами по генетическим ресурсам растений и животных.
6. Мероприятия и сотрудничество, необходимые для реализации целей и задач Многолетней программы работы, указаны в *Приложении 1*. План предусматривает для каждого отраслевого и межотраслевого направления ориентировочный график с изложением соответствующих мероприятий и устанавливает сроки, в течение которых они должны быть проведены. Кроме того, в плане

<sup>1</sup> Резолюция 3/95 Конференции ФАО.

<sup>2</sup> CGRFA-11/07/Доклад, Приложение E.

<sup>3</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 91.

определены соответствующие международные организации, с которыми Комиссия рекомендует ФАО осуществлять сотрудничество по реализации этого плана.

7. В этом плане более конкретно и детально рассмотрены мероприятия, необходимые для осуществления основных целей и задач, намеченных на более ранних сессиях, нежели мероприятия, связанные с целями и задачами, которые были запланированы на более поздние сессии. Это даст Комиссии возможность на более позднем этапе окончательно конкретизировать необходимые мероприятия при подготовке последующих сессий и давать на каждой сессии более четкие указания по поводу того, что и как требуется рассматривать на ее следующей сессии.

**Таблица 1. Многолетняя программа работы Комиссии: основные цели и задачи (с поправками, внесенными на двенадцатой очередной сессии)**

	12-я сессия	13-я сессия	14-я сессия	15-я сессия	16-я сессия
Генетические ресурсы растений (ГРР ПСХ)	Представление Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений	Рассмотрение актуализированного варианта Глобального плана действий для его принятия и обзор сотрудничества с Международным договором			Актуализация Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений
Генетические ресурсы животных (ГРЖ)	Последующие действия в связи с Интерлакенской конференцией		Обзор осуществления решений Интерлакенской конференции		Актуализация Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных
Генетические ресурсы водной среды (ГРВ)		Обзор информационной базы по генетическим ресурсам водной среды и ключевые аспекты Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды	Представление Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды	Разработка элементов Кодекса поведения в области ответственного рыболовства, цель которого – сберечь широкую генетическую базу и обеспечить устойчивое использование и сохранение генетических ресурсов водной среды	
Лесные генетические ресурсы (ЛГР)	Анализ ключевых аспектов лесных генетических ресурсов для Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов		Представление Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов		
Микроорганизмы и беспозвоночные	Рассмотрение обзорного исследования о микроорганизмах и беспозвоночных		Обзор ключевых аспектов, касающихся микроорганизмов и беспозвоночных	Обзор работы по проблемам микроорганизмов и беспозвоночных	
Межотраслевые вопросы	Рассмотрение политики и механизмов доступа к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределения выгод от их использования	<b>Обзор путей и средств рассмотрения применения и внедрения биотехнологий в области сохранения и использования генетических ресурсов.</b>  <b>Рассмотрение возможности подготовки обзора по вопросам изменения климата и использования генетических ресурсов в интересах производства продовольствия и развития сельского хозяйства</b>	Обзор всех соответствующих международных целевых нормативов и показателей в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	Рассмотрение вопроса о внедрении экосистемного подхода к регулированию биоразнообразия в сельском, лесном и рыбном хозяйствах  Обзор вклада биоразнообразия для продовольствия и сельского хозяйства в достижение Целей развития на тысячелетие	Представление Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
Регулирование Многолетней программы работы		Отчетный доклад/ Периодическая оценка/ Обзор Многолетней программы работы		Отчетный доклад/ Периодическая оценка/ Обзор Многолетней программы работы	

### III. ПОДГОТОВКА СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА

8. В *Таблице 2* приводится краткое резюме консультаций, которые были проведены с целью сбора мнений о Стратегическом плане, необходимых для его окончательной доработки и подготовки к рассмотрению Комиссией на ее следующей сессии.

<i>Таблица 2.</i>	<b>Подготовка проекта Стратегического плана осуществления Многолетней программы работы</b>
Январь 2008	Обзор стратегических планов других организаций/инструментов.
Февраль 2008	Рассмотрение плана работы по подготовке проекта Стратегического плана усилиями Бюро одиннадцатой очередной сессии Комиссии.
Август 2008	Разработка Председателем и Секретарем проекта содержания Стратегического плана на 2010-2017 годы.
Сентябрь 2008	Препровождение проекта содержания Стратегического плана на 2010-2017 годы председателям региональных групп ФАО, МПО и НПО для получения от них замечаний и предложений.
Январь 2009	Пятая сессия Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства проводит пересмотр разделов проекта Стратегического плана на 2010-2017 годы, касающихся генетических ресурсов животных.
Март 2009	Доработка проекта Стратегического плана на 2010-2017 годы Председателем и Секретарем в тесном сотрудничестве с соответствующими подразделениями ФАО.
Апрель 2009	Консультации с членами Бюро, затем – с региональными группами ФАО и соответствующими международными организациями.
Июль 2009	Четвертая сессия Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства проводит пересмотр разделов проекта Стратегического плана на 2010-2017 годы, касающихся генетических ресурсов растений.  Бюро одиннадцатой очередной сессии Комиссии проводит пересмотр и консолидацию проекта Стратегического плана на 2010-2017 годы с учетом замечаний, полученных от региональных групп, межправительственных технических рабочих групп, МПО и НПО.
Октябрь 2009	Двенадцатая очередная сессия Комиссии.

### IV. ОБЗОР СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА

9. Многолетняя программа работы – это динамичный и, следовательно, гибкий комплекс целей и задач, который будет постоянно пересматриваться Комиссией. Поэтому, принимая свою Многолетнюю программу работы, Комиссия приняла решение о том, что она будет пересматриваться на тринадцатой и четырнадцатой очередных сессиях Комиссии. Эти обзоры также дадут Комиссии возможность надлежащим образом пересмотреть и адаптировать основные цели и задачи Многолетней программы работы, принимая во внимание отчетные доклады и периодические оценки осуществления МПР. Кроме того, такие обзоры позволят Комиссии:

- оценивать прогресс в своей работе;
- рассматривать и включать в МПР новые и появляющиеся проблемы в области генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства ;
- принимать во внимание новые события и процессы на других соответствующих форумах и реагировать на них; и соответствующим образом

- обновлять и корректировать Стратегический план осуществления МПР.

## V. СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН КАК ИНСТРУМЕНТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

10. Проект Стратегического плана на 2010-2017 годы является главным инструментом осуществления Многолетней программы работы Комиссии. Он дает Комиссии возможность стратегически планировать свою работу в средне- и долгосрочной перспективе, упорядочивать процесс представления докладов, активизировать и согласовывать сотрудничество в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.
11. Как и Многолетняя программа работы, этот проект Стратегического плана имеет структуру с разбивкой по темам, чтобы пользователь мог без труда вычлнить мероприятия, предлагаемые для реализации той или иной цели или задачи, ознакомившись с материалами по той отрасли или межотраслевому разделу, к которым относится соответствующая цель или задача. Для каждой отрасли и для каждого межотраслевого раздела в Стратегическом плане предусмотрен ориентировочный график, включающий весь комплекс мероприятий и процедур, которые следует реализовать для выполнения соответствующих целей или задач. Кроме того, в Стратегическом плане изложены рекомендации Комиссии относительно дальнейшей работы, которые не отражены в целях и задачах МПР.
12. В конце каждой главы указаны соответствующие международные организации, для которых ФАО будет налаживать и укреплять партнерские связи в целях осуществления Многолетней программы работы.
13. В графиках сроков жирным шрифтом заглавными буквами указаны основные цели и задачи Многолетней программы работы.
14. Стратегический план охватывает реализацию Многолетней программы работы с 2010 по 2017 годы. При этом для удобства в ориентировочных графиках серым цветом также указаны виды деятельности, мероприятия и результаты, осуществление которых планируется завершить на двенадцатой очередной сессии Комиссии.
15. Претворение в жизнь Стратегического плана будет в значительной степени зависеть от поддержки со стороны Программы работы и бюджета ФАО, от мобилизации усилиями ФАО средств из внебюджетных источников, а также от партнерских связей с другими международными организациями и от степени их участия. Для обеспечения развития и осуществления будущей работы по каждому отраслевому и межотраслевому разделу в графиках непосредственно указаны оптимальные сроки рассмотрения Комиссией вопросов как о наличии ресурсов, так и о потребности в них.
16. Комиссия рекомендует ФАО изучить возможность учреждения Целевого фонда для обеспечения участия в сессиях Комиссии представителей развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, и стран с переходной экономикой, максимально используя при этом расширенный мандат Комиссии.

**ПРИЛОЖЕНИЕ I****МЕРОПРИЯТИЯ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ГЛАВНЫХ ЦЕЛЕЙ И ЗАДАЧ МНОГОЛЕТНЕЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ, И ОРГАНИЗАЦИИ ДЛЯ СОТРУДНИЧЕСТВА****СОДЕРЖАНИЕ**

	<i>Пункты</i>
I. Генетические ресурсы растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	1 – 4
II. Генетические ресурсы животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	5 – 12
III. Генетические ресурсы водной среды для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	13– 19
IV. Лесные генетические ресурсы	20 – 25
V. Микроорганизмы и беспозвоночные	26 – 34
VI. Межотраслевые аспекты	35 – 37
VI. 1 Политика и механизмы доступа к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределения выгод от их использования	38 – 40
VI. 2 Применение и внедрение биотехнологий в области сохранения и использования генетических ресурсов	41 – 43
VI. 3 Соответствующие международные целевые нормативы и показатели биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	44 – 45
VI. 4 Внедрение экосистемного подхода к регулированию биоразнообразия в сельском, лесном и рыбном хозяйствах	46 – 49
VI. 5 Обзор вклада биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в достижение Целей развития на тысячелетие	50 – 51
VI. 6 <i>Состояние мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>	52 – 54
VI. 7 Обзор Многолетней программы работы	55

## I. ГЕНЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

1. Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства с момента ее создания в 1983 году занимается проблемами сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов растений. Для достижения дальнейшего прогресса в области генетических ресурсов растений в тесном сотрудничестве с Управляющим органом Международной конвенции Комиссия на своей одиннадцатой очередной сессии приняла следующий свод целей и задач в рамках Многолетней программы работы:

- представление второго *Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* (CGRFA-12);
- рассмотрение актуализированного *Глобального плана действий* с целью его принятия и обзор сотрудничества с Международным договором (CGRFA-13); и
- актуализация *Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* (CGRFA-16).

2. На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия также рекомендовала ФАО пересмотреть вопрос о целесообразности ряда компонентов Глобальной системы ФАО для сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.<sup>1</sup> Далее она предложила для работы над этими компонентами создать механизм сотрудничества между Комиссией и Управляющим органом Международного договора.<sup>2</sup>

3. Кроме того, Комиссия

на своей десятой очередной сессии:

- (i) отметила, что рассмотрение и актуализация Кодекса профессиональной этики для сбора и передачи идиоплазмы остаются на повестке дня Комиссии;<sup>3</sup> и

на своей одиннадцатой очередной сессии:

- (ii) просила свой Секретариат отчитаться о прогрессе механизма содействия<sup>4</sup> осуществлению *Глобального плана действий* на ее следующей очередной сессии. Она подчеркнула, что доклад о проведенных в этой области мероприятиях следует также направить Управляющему органу Международного договора для его рассмотрения в контексте Стратегии финансирования;<sup>5</sup>
- (iii) просила ФАО представить на двенадцатой очередной сессии предлагаемый план процедуры актуализации *Глобального плана действий*, чтобы дать возможность рассмотреть Глобальный план действий на тринадцатой очередной сессии Комиссии;<sup>6</sup>
- (iv) указала, что Всемирную систему информации и раннего оповещения о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (WIEWS) следует продолжать разрабатывать, учитывая развитие Глобальной информационной системы о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в рамках Международного договора. Для достижения этой цели она выразила готовность сотрудничать с Управляющим

<sup>1</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 29.

<sup>2</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 27.

<sup>3</sup> CGRFA-10/04/REP, пункт 31.

<sup>4</sup> [www.globalplanofaction.org](http://www.globalplanofaction.org).

<sup>5</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 30.

<sup>6</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 41.

органом Международного договора. Далее Комиссия предложила Управляющему органу считать использование национальных механизмов обмена информацией, созданных в системе WIEWS, вкладом в развитие Глобальной информационной системы;<sup>7</sup>

- (v) просила ФАО подготовить документ с изложением вариантов активизации растениеводства в развивающихся странах, указанием новых возможностей для эффективного сотрудничества между государственным и частным секторами и привлечением центров КГМСИ;<sup>8</sup>
- (vi) призвала ФАО продолжать работу по укреплению систем семеноводства на национальном, региональном и мировом уровнях и повторила свою рекомендацию<sup>9</sup> провести анализ разрыва для сектора семеноводства. В ходе такого анализа следует сбалансированно рассмотреть формальный и неформальный семеноводческие секторы, а также взаимосвязь между системами растениеводства и семеноводства;<sup>10</sup>
- (vii) просила уделять внимание работе над зерновыми культурами, имеющими жизненно большое значение для достижения продовольственной безопасности, включая малоиспользуемые культуры, и рассмотреть этот вопрос в рамках ее Многолетней программы работы.<sup>11</sup>

---

<sup>7</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 37.

<sup>8</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 33.

<sup>9</sup> CGRFA-10/05/Доклад, пункт 32.

<sup>10</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 34.

<sup>11</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 28.

**ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ГРАФИК МЕРОПРИЯТИЙ В ОБЛАСТИ  
ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА  
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

<b>Сроки</b>	<b>Мероприятия</b>
<b>2010 год</b>	<p><b>АКТУАЛИЗАЦИЯ ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Региональные совещания по вопросам актуализации действующего <i>Глобального плана действий</i></li> <li>• Консультация с партнерами по вопросам актуализации действующего <i>Глобального плана действий</i> с целью выявления пробелов и потребностей</li> <li>• Консультация с Секретариатом Международного договора</li> <li>• Подготовка первого проекта актуализированного <i>Глобального плана действий</i></li> </ul>
<b>2011 год</b>	<p><b>АКТУАЛИЗАЦИЯ ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Совместное совещание Бюро Комиссии и Бюро Управляющего органа Международного договора с целью рассмотрения первого проекта актуализированного <i>Глобального плана действий</i></li> <li>• Рассмотрение первого проекта актуализированного <i>Глобального плана действий</i> на пятой сессии Рабочей группы Международного договора (РГМД-ГРР ПСХ)</li> <li>• Анализ показателей, включая показатели более высокого порядка, и мониторинг выполнения актуализированного <i>Глобального плана действий</i> на пятой сессии РГМД-ГРР ПСХ</li> </ul> <p><b>СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМ ДОГОВОРОМ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Последующие действия в связи с анализом областей сотрудничества с другими партнерами и обзор Глобальной системы генетических ресурсов растений: подготовка с Секретариатом Международного договора совместного доклада о будущем сотрудничестве между Комиссией и Управляющим органом Международного договора</li> <li>• завершение разработки концептуального документа (будет составлен секретариатами Комиссии и Международного договора) с изложением вариантов содействия политике согласованности и взаимодополняемости работы Комиссии и Управляющего органа</li> <li>• Совместное совещание Бюро Комиссии и Бюро Управляющего органа Международного договора в целях выявления областей сотрудничества и обзора Глобальной системы</li> </ul> <p><b>БУДУЩАЯ РАБОТА В ОТДЕЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ОБЛАСТЯХ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• РГМД-ГРР ПСХ следует рассмотреть документы, содержащие различные сценарии действий по таким направлениям, как: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ укрепление систем селекции растений и семеноводства, включая укрепление потенциала в сфере биотехнологий;</li> <li>○ сохранение генетических ресурсов на местах, работа с генетическими ресурсами в полевых условиях и использование генетических ресурсов растений;</li> <li>○ сельскохозяйственные культуры, имеющие важное значение с точки зрения обеспечения продовольственной безопасности, включая недоиспользуемые и заброшенные культуры.</li> </ul> </li> <li>• РГМД-ГРР ПСХ следует проанализировать недостатки систем обращения с генетическими ресурсами растений и систем семеноводства</li> <li>• РГМД-ГРР ПСХ следует рассмотреть вопрос о целесообразности пересмотра Стандартов генетического банка и соответствующих правил и норм.</li> </ul>

---

<b>CGRFA-13 /</b> <b>2011 год</b>	<b>РАССМОТРЕНИЕ АКТУАЛИЗИРОВАННОГО ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ С ЦЕЛЬЮ ЕГО ПРИНЯТИЯ</b> <ul data-bbox="427 277 1422 412" style="list-style-type: none"><li>• Дача руководящих указаний по осуществлению и наблюдению за осуществлением <i>Глобального плана действий</i></li><li>• Обзор показателей и наблюдения за осуществлением актуализированного <i>Глобального плана действий</i></li></ul> <b>ОБЗОР СОТРУДНИЧЕСТВА С МЕЖДУНАРОДНЫМ ДОГОВОРОМ</b> <ul data-bbox="427 483 1422 685" style="list-style-type: none"><li>• Обзор целесообразности компонентов Глобальной системы генетических ресурсов растений и представление руководящих указаний по будущей работе</li><li>• Обзор координации межправительственной деятельности Комиссии и Управляющего органа Международного договора и будущего сотрудничества</li></ul> <b>БУДУЩАЯ РАБОТА В ОТДЕЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ОБЛАСТЯХ</b> <ul data-bbox="427 757 1422 958" style="list-style-type: none"><li>• рассмотрение вопроса о целесообразности пересмотра Стандартов генетического банка и будущей работы, связанной с растениеводством, семеноводством, сохранением генетических ресурсов на местах, обращением с генетическими ресурсами в полевых условиях и культурами, имеющими ключевое значение для продовольственной безопасности и устойчивого сельского хозяйства</li></ul> <b>ОБЗОР РЕСУРСОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ</b> <ul data-bbox="427 1061 1422 1160" style="list-style-type: none"><li>• Рассмотрение вопроса о наличии ресурсов в рамках Регулярной программы ФАО, о потребностях во внебюджетном финансировании и других средствах обеспечения будущей работы</li></ul>
<b>2012 год</b>	<b>ОБЗОР ВОЗМОЖНЫХ ВАРИАНТОВ АКТУАЛИЗАЦИИ ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ В ХОДЕ ПОДГОТОВКИ К ШЕСТНАДЦАТОЙ СЕССИИ</b> <ul data-bbox="427 1330 1422 1435" style="list-style-type: none"><li>• Обзор РГМД-ГРР ПСХ</li><li>• Обзорный доклад о перераспределении межправительственной деятельности в области генетических ресурсов растений</li></ul>
<b>CGRFA-14 /</b> <b>2013 год</b>	<b>ОБЗОР ВОЗМОЖНЫХ ВАРИАНТОВ АКТУАЛИЗАЦИИ ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ В ХОДЕ ПОДГОТОВКИ К ШЕСТНАДЦАТОЙ СЕССИИ</b> <ul data-bbox="427 1574 1422 1839" style="list-style-type: none"><li>• Согласование процедуры актуализации <i>Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i></li><li>• Рассмотрение последующих действий в связи с решениями тринадцатой сессии Комиссии и четвертой сессии Управляющего органа относительно будущей работы в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</li></ul>
<b>2014 год</b>	<b>ПОДГОТОВКА АКТУАЛИЗИРОВАННОГО ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ</b> <ul data-bbox="427 1951 1422 2083" style="list-style-type: none"><li>• Предложить странам представить национальные и региональные доклады (срок представления - март 2016 года)</li><li>• РГМД-ГРРПСХ рассмотрит доклад о ходе осуществления актуализированного <i>Глобального плана действий</i></li></ul>

---

---

<b>CGRFA-15 / 2015 год</b>	<b>ОБЗОР ХОДА ПОДГОТОВКИ АКТУАЛИЗИРОВАННОГО ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Рассмотрение доклада о ходе подготовки</li></ul> <b>ОБЗОР ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Рассмотрение доклада о ходе осуществления актуализированного <i>Глобального плана действий</i></li></ul>
<b>2016 год</b>	<b>РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА АКТУАЛИЗИРОВАННОГО ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Рассмотрение проекта усилиями РГМД-ГРР ПСХ</li><li>• Обсуждение вопроса о необходимости и процедуре актуализации <i>Глобального плана действий</i></li></ul>
<b>CGRFA-16 / 2017 год</b>	<b>АКТУАЛИЗАЦИЯ ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Обсуждение процедуры актуализации <i>Глобального плана действий</i></li></ul>

---

#### **СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ В ОБЛАСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

4. Для содействия процессу планирования актуализации *Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* ФАО может, в частности, пожелать активизировать сотрудничество с такими организациями, как:

- Организация Объединенных Наций и межправительственные организации – такие, как КБР, Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, МКОР, РКИКООН, ЮНЕП, ПРООН, МСОР, ВОИС и ВТО;
- Международные центры сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям и другие международные исследовательские институты;
- Международные и региональные неправительственные организации, гражданское общество, организации производителей и частный сектор;
- Национальные координационные центры по проблематике генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и соответствующие региональные сети;
- Глобальная сеть национальных и региональных научных организаций, соответствующие консорциумы и стратегические партнерские союзы; и
- Соответствующие финансовые учреждения.

## II. ГЕНЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ ЖИВОТНЫХ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

5. В сентябре 2007 года на Международной технической конференции по вопросам генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, состоявшейся в Интерлакене, Швейцария, были приняты *Глобальный план действий в области генетических ресурсов животных* и *Интерлакенская декларация о генетических ресурсах животных*.<sup>12</sup> Впоследствии этот *Глобальный план действий* был одобрен на тридцать четвертой сессии Конференции ФАО.<sup>13</sup>

6. Комиссия согласилась с тем, что на ее двенадцатой очередной сессии последующие действия в связи с Международной технической конференцией следует включить в Многолетнюю программу работы Комиссии наряду с проводимым Комиссией наблюдением за осуществлением *Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных*.<sup>14</sup>

7. В *Глобальном плане действий* предусмотрены четыре стратегические приоритетные области: 1) описание, каталогизация и мониторинг тенденций и связанных с ними рисков; 2) устойчивое использование и развитие; 3) сохранение и 4) политика, организации и наращивание потенциала. *Интерлакенская декларация* призывает страны и организации к осуществлению *Глобального плана действий*.

8. *Глобальный план действий* содержит призыв к оказанию технической помощи, особенно развивающимся странам и странам с переходной экономикой, в целях содействия выполнению ими положений *Глобального плана действий*. В *Интерлакенской декларации* отмечается, что национальные правительства несут основную ответственность за осуществление *Глобального плана действий*, и признается ведущая роль ФАО в поддержке предпринимаемых странами усилий.

9. В рамках последующих действий в связи с итогами Интерлакенской конференции:

- (i) Международная техническая конференция по вопросам генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также Конференция ФАО на своей тридцать четвертой сессии в ноябре 2007 года, просили Комиссию разработать стратегию финансирования осуществления *Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных*;
- (ii) Комиссия просила разработать порядок оценки прогресса в осуществлении *Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных*, а также в будущем составлять доклады о положении и тенденциях в области генетических ресурсов животных;<sup>15</sup>
- (iii) Комиссия просила ФАО продолжать составление технических руководящих принципов, в том числе касательно управления генетическими ресурсами животных в производственных системах с низким и средним уровнем вложений;<sup>16</sup> и
- (iv) В ходе рассмотрения докладов Интерлакенской технической конференции Конференция ФАО на своей тридцать четвертой сессии просила Комиссию обратиться к вопросу о важной роли мелких животноводческих хозяйств - хранителей основного объема мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства – в использовании, развитии и сохранении ресурсов животноводства.<sup>17</sup>

10. Цель Многолетней программы работы Комиссии - воспользоваться положением и обеспечить принятие надлежащих серьезных мер по выполнению решений Интерлакенской конференции. К числу основных целей и задач Плана работы в этой области относятся:

- последующие действия в связи с Интерлакенской конференцией (CGRFA-12);
- обзор осуществления решений Интерлакенской конференции (CGRFA-14); и

<sup>12</sup> ITC-AnGR/07/REP; [http://www.fao.org/ag/againfo/programmes/en/genetics/ITC\\_docs.html](http://www.fao.org/ag/againfo/programmes/en/genetics/ITC_docs.html).

<sup>13</sup> CGRFA/WG-AnGR-5/09/Inf. 9.

<sup>14</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 17.

<sup>15</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 23.

<sup>16</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 24.

<sup>17</sup> CGRFA/WG-AnGR-5/09/Inf. 9.

- представление актуализированного *Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных* (CGRFA-16).

**ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ГРАФИК МЕРОПРИЯТИЙ В ОБЛАСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ЖИВОТНЫХ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

<b>Сроки</b>	<b>Мероприятия</b>
<b>2010 год</b>	<p><b>МОНИТОРИНГ И СОДЕЙСТВИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• МТРГ-6: Обзор прогресса в реализации <i>Глобального плана действий</i></li> </ul>
<b>CGRFA-13 / 2011 год</b>	<p>Страны: представление ФАО первых национальных/региональных докладов о ходе осуществления</p> <hr/> <p><b>МОНИТОРИНГ И СОДЕЙСТВИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отчетный доклад ФАО</li> <li>• Отчетный доклад международных организаций</li> </ul> <p><b>МОНИТОРИНГ ПОЛОЖЕНИЯ И ТЕНДЕНЦИЙ В ОБЛАСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ЖИВОТНЫХ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Доклад о положении и тенденциях</li> </ul>
<b>2012 год</b>	<p><b>МОНИТОРИНГ И СОДЕЙСТВИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ФАО: подготовка первого сводного отчетного доклада</li> <li>- Г ГРЖ-7: рассмотрение и доработка первого сводного отчетного доклада</li> <li>- ФАО: подготовка элементов плана актуализации <i>Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных и Глобального плана действий</i></li> <li>- РГ ГРЖ-7: рассмотрение элементов плана актуализации <i>Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных и Глобального плана действий</i></li> </ul>
<b>CGRFA-14 / 2013 год</b>	<p><b>ОБЗОР ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕШЕНИЙ ИНТЕРЛАКЕНСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ</b></p> <p><b>МОНИТОРИНГ И СОДЕЙСТВИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение первого сводного отчетного доклада<sup>18</sup></li> <li>• Согласование плана актуализации <i>Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных и Глобального плана действий</i></li> <li>• Отчетный доклад ФАО</li> <li>• Отчетный доклад международных организаций</li> </ul> <p><b>СТРАТЕГИЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обзор стратегии финансирования, в том числе международных институциональных механизмов, для содействия деятельности на глобальном уровне в четырех приоритетных областях, предусмотренных в <i>Глобальном плане действий</i></li> </ul> <p><b>МОНИТОРИНГ СОСТОЯНИЯ И ТЕНДЕНЦИЙ В ОБЛАСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ЖИВОТНЫХ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Анализ выводов из результатов формирования страновых систем раннего оповещения и реагирования на факторы, представляющие угрозу для отдельных пород</li> <li>• Доклад о состоянии и тенденциях</li> </ul> <p><b>РОЛЬ МЕЛКИХ ЖИВОТНОВОДЧЕСКИХ ХОЗЯЙСТВ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обзор прогресса в анализе важной роли мелких животноводческих хозяйств – хранителей основного объема мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства – в</li> </ul>

<sup>18</sup> CGRFA/WG-AnGR-5/09/3.1.

использовании, развитии и сохранении ресурсов животноводства

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ

- Рассмотрение новых и существующих технических руководящих принципов управления генетическими ресурсами животных – таких, как руководящие принципы использования и развития генетических ресурсов животных в производственных системах с низким и средним уровнем вложений

---

#### 2014 год МОНИТОРИНГ И СОДЕЙСТВИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ

РГМД-8: Обзор прогресса в подготовке актуализированного Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных

---

#### CGRFA-15 / 2015 год Страны: представление ФАО вторых страновых/региональных докладов о ходе осуществления

---

#### МОНИТОРИНГ И СОДЕЙСТВИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ

- Обзор прогресса в подготовке актуализированного Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных
- Отчетный доклад ФАО
- Отчетный доклад международных организаций

#### МОНИТОРИНГ СОСТОЯНИЯ И ТЕНДЕНЦИЙ В ОБЛАСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ЖИВОТНЫХ

- Доклад о состоянии и тенденциях

---

#### 2016 год МОНИТОРИНГ И СОДЕЙСТВИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ

- ФАО: подготовка второго сводного отчетного доклада
- РГМД-9: рассмотрение и доработка второго сводного отчетного доклада
- ФАО: подготовка проекта актуализированного Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных
- РГМД-ГРЖ 9: обзор проекта актуализированного Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных
- ФАО: обзор проекта актуализированного Глобального плана действий
- РГМД-ГРЖ 9: рассмотрение проекта актуализированного Глобального плана действий

---

#### CGRFA-16 / 2017 год МОНИТОРИНГ И СОДЕЙСТВИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ

- Представление **АКТУАЛИЗИРОВАННОГО ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ЖИВОТНЫХ**
- Рассмотрение актуализированного Глобального плана действий
- Отчетный доклад ФАО
- Отчетный доклад международных организаций

#### СТРАТЕГИЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ

- Обзор стратегии финансирования

#### МОНИТОРИНГ СОСТОЯНИЯ И ТЕНДЕНЦИЙ В ОБЛАСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ЖИВОТНЫХ

- Доклад о состоянии и тенденциях

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ

- Рассмотрение новых и существующих технических руководящих принципов управления генетическими ресурсами животных

---

#### Примечание:

1. Проведению оценки прогресса в осуществлении Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных будут способствовать следующие процедуры представления докладов:
  - i. В отчетном докладе ФАО приводится актуализированная информация о деятельности ФАО в сфере осуществления Глобального плана действий. В отчетный доклад ФАО включены сведения о прогрессе в разработке стратегии финансирования Глобального плана действий.

- ii. На сессиях CGRFA-14 и CGRFA-16 будет представлен отдельный документ о прогрессе в разработке стратегии финансирования.
  - iii. Отчетный доклад международных организаций: международным организациям предлагается регулярно представлять отчетный доклад о своей деятельности по внесению вклада в осуществление *Глобального плана действий*.
  - iv. Национальные отчеты служат правительствам и их субъектам основой для подготовки доклада о прогрессе в осуществлении *Глобального плана действий* на национальном уровне. Для удобства процедуры подготовки докладов используется стандартный вопросник, который затем дает возможность обобщать предоставляемую странами информацию.
  - v. В региональных отчетных докладах отражаются совместные усилия и указываются региональные приоритеты в сфере наращивания потенциала для осуществления *Глобального плана действий*.
  - vi. Сводные отчетные доклады основаны на обобщении данных и информации, полученных от стран и регионов. В них приводится общий обзор прогресса в осуществлении *Глобального плана действий*.
    - Первый сводный отчетный доклад вынесен на рассмотрение Комиссии на ее четырнадцатой сессии;
    - Второй сводный отчетный доклад включен в актуализированный *Доклад о состоянии мировых генетических ресурсов животных* для представления Комиссии на ее шестнадцатой сессии.
2. Доклады о состоянии и тенденциях в области генетических ресурсов животных представляют собой краткие обобщенные доклады, которые составляются ФАО на основе полученных от стран свежих данных и информации, поступающих в Систему информации о разнообразии домашних животных (DAD-IS).

### **СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ В ОБЛАСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ЖИВОТНЫХ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

11. Для содействия осуществлению *Глобального плана действий* ФАО может, в частности, пожелать активизировать сотрудничество с такими организациями, как:
- Другие организации системы Организации Объединенных Наций и межправительственные организации – такие, как КБР, МЦПАТС, МАГАТЭ, ВОЗЖ, ПРООН, ЮНЕП, РККООН, ВОИС и ВТО;
  - Международные центры сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям и другие исследовательские институты;
  - Международные и региональные неправительственные организации, гражданское общество, организации производителей и частный сектор;
  - Национальные и региональные координационные центры по проблематике генетических ресурсов животных и другие соответствующие региональные сети и учреждения;
  - Глобальная сеть национальных научных организаций и соответствующие консорциумы или стратегические партнерские союзы; и
  - Соответствующие финансовые учреждения.
12. В краткосрочной перспективе ФАО будет стимулировать развитие и укрепление платформы международного сотрудничества в целях содействия на глобальном уровне деятельности в четырех приоритетных областях, предусмотренных в *Глобальном плане действий*, а также будет обеспечивать связь между системой международного сотрудничества и стратегией финансирования *Глобального плана действий*.

### III. ГЕНЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ ВОДНОЙ СРЕДЫ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

13. На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия признала важность и уязвимость генетических ресурсов водной среды с точки зрения их роли в экосистемном подходе к нуждам продовольствия и сельского хозяйства, а также их вклада в решение проблем, обусловленных изменением климата. Она согласилась с тем, что в Многолетнюю программу работы нужно включить генетические ресурсы водной среды для развития устойчивого и ответственного рыболовства и аквакультуры.<sup>19</sup>

14. Комиссия отметила, что ФАО находится в удобном положении для координации устойчивого использования и сохранения генетических ресурсов водной среды, и просила, чтобы проблематика генетических ресурсов водной среды в рамках Многолетней программы работы рассматривалась, в частности, совместно с Комитетом по рыбному хозяйству ФАО, Конвенцией о биологическом разнообразии, Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, Неформальным консультативным процессом Организации Объединенных Наций по океанам и морскому праву, с региональными и международными рыбопромышленными организациями, системами и предприятиями.<sup>20</sup>

15. Комиссия поддержала включение в свою Многолетнюю программу работы обзорного политического анализа для выявления пробелов и возможностей, связанных с генетическими ресурсами водной среды. Она подтвердила потребность в обзоре и укреплении информационных систем и в разработке технических руководящих принципов сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов водной среды в связи с *Кодексом поведения в области ответственного рыболовства* ФАО.<sup>21</sup> Далее Комиссия согласилась с тем, что усовершенствование сбора и совместного использования информации о генетических ресурсах водной среды носит высокоприоритетный характер.<sup>22</sup>

16. Члены Комиссии выразили целый ряд мнений по поводу разработки элементов *Кодекса поведения в области ответственного рыболовства*, цель которого – сберечь обширную генетическую базу и обеспечивать устойчивое использование и сохранение генетических ресурсов водной среды, а также процедуры глобальной оценки в виде *Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды*.<sup>23</sup>

17. Основные цели и задачи Многолетней программы работы в области генетических ресурсов водной среды включают:

- обзор информационной базы по генетическим ресурсам водной среды и ключевых аспектов *Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды* (CGRFA-13);
- представление *Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды* (CGRFA-14); и
- разработку элементов *Кодекса поведения в области ответственного рыболовства*, цель которого – сберечь обширную генетическую базу и обеспечивать устойчивое использование и сохранение генетических ресурсов водной среды (CGRFA-15).

---

<sup>19</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 58.

<sup>20</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 59.

<sup>21</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 61.

<sup>22</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 60.

<sup>23</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 62.

**ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ГРАФИК МЕРОПРИЯТИЙ В ОБЛАСТИ  
ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ВОДНОЙ СРЕДЫ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА  
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

<b>Сроки</b>	<b>Мероприятия</b>
<b>2010 год</b>	<p><b>СУЩЕСТВУЮЩАЯ ИНФОРМАЦИОННАЯ БАЗА ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ВОДНОЙ СРЕДЫ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка доклада о состоянии имеющейся информационной базы и систем взаимного использования информации по генетическим ресурсам водной среды</li> </ul> <p><b>ОБЗОР КЛЮЧЕВЫХ АСПЕКТОВ ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ВОДНОЙ СРЕДЫ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка анализа ключевых аспектов <i>Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды</i>, включая: <ul style="list-style-type: none"> <li>• проблематику генетических ресурсов водной среды;</li> <li>• предложение по структуре и содержанию <i>Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды</i>;</li> <li>• предложение по процедуре подготовки <i>Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды</i>, в том числе по ориентировочному графику и смете внебюджетных ресурсов, необходимых для обеспечения процесса подготовки; и</li> <li>• перечень потенциальных партнеров, с которыми ФАО следует наладить сотрудничество для подготовки <i>Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды</i>.</li> </ul> </li> <li>• Подготовка обзорного политического анализа для выявления пробелов и возможностей, связанных с генетическими ресурсами водной среды</li> <li>• Представление Стратегического плана на 2010-2017 годы и ключевых аспектов <i>Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды</i> на 29-й сессии Комитета по рыбному хозяйству ФАО и на 5-й сессии Подкомитета по аквакультуре</li> </ul>
<b>CGRFA-13 / 2011 год</b>	<p><b>ОБЗОР ИНФОРМАЦИОННОЙ БАЗЫ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ВОДНОЙ СРЕДЫ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение доклада о состоянии имеющейся информационной базы и систем взаимного использования информации по генетическим ресурсам водной среды и обсуждение будущей работы, которая необходима в этой области</li> </ul> <p><b>ОБЗОР КЛЮЧЕВЫХ АСПЕКТОВ ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ВОДНОЙ СРЕДЫ</b>, включая:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• проблематику генетических ресурсов водной среды;</li> <li>• предложение по структуре и содержанию <i>Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды</i>;</li> <li>• предложение по процедуре подготовки <i>Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды</i>, в том числе по ориентировочному графику и смете внебюджетных ресурсов, необходимых для обеспечения процесса подготовки; и</li> <li>• перечень потенциальных партнеров, с которыми ФАО следует наладить сотрудничество для подготовки <i>Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды</i>.</li> <li>• Рассмотрение обзорного политического анализа для выявления пробелов и возможностей, связанных с генетическими ресурсами водной среды</li> </ul> <p><b>ОБЗОР РЕСУРСОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение вопроса о наличии ресурсов в рамках Регулярной программы ФАО и о потребности во внебюджетных источниках и других средствах финансирования будущей работы</li> </ul>

<b>2012 год</b>	<b>ПРОЕКТ ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ВОДНОЙ СРЕДЫ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка проекта Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды и составление доклада о последующих действиях в связи с ним</li> </ul>
<b>CGRFA-14 / 2013 год</b>	<b>ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ВОДНОЙ СРЕДЫ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение последующих действий в связи с первым Докладом о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды, включая разработку элементов Кодекса поведения в области ответственного рыболовства для обеспечения устойчивого использования и сохранения генетических ресурсов водной среды</li> </ul>
<b>2014 год</b>	<b>ВАРИАНТЫ ЭЛЕМЕНТОВ КОДЕКСА ПОВЕДЕНИЯ В ОБЛАСТИ ОТВЕТСТВЕННОГО РЫБОЛОВСТВА</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка документа с изложением вариантов для Кодекса поведения в области ответственного рыболовства в целях сбережения обширной генетической базы и обеспечения устойчивого использования и сохранения генетических ресурсов водной среды</li> <li>• 31-я сессия Комитета по рыбному хозяйству: представление Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды и рассмотрение последующих действий в связи с ним, включая элементы Кодекса поведения в области ответственного рыболовства для обеспечения устойчивого использования и сохранения генетических ресурсов водной среды</li> </ul>
<b>CGRFA 15 / 2015 год</b>	<b>РАЗРАБОТКА ЭЛЕМЕНТОВ КОДЕКСА ПОВЕДЕНИЯ В ОБЛАСТИ ОТВЕТСТВЕННОГО РЫБОЛОВСТВА В ЦЕЛЯХ СБЕРЕЖЕНИЯ ОБШИРНОЙ ГЕНЕТИЧЕСКОЙ БАЗЫ И ОБЕСПЕЧЕНИЯ УСТОЙЧИВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И СОХРАНЕНИЯ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ВОДНОЙ СРЕДЫ</b>
<b>2016 год</b>	Подготовка доклада о возможных последующих действиях в связи с пятнадцатой сессией Комиссии относительно будущей работы в области генетических ресурсов водной среды
<b>CGRFA 16 / 2017 год</b>	Рассмотрение последующих действий в связи с пятнадцатой сессией Комиссии относительно будущей работы в области генетических ресурсов водной среды

### СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ В ОБЛАСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ВОДНОЙ СРЕДЫ

18. На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия просила ФАО стремиться к объединению усилий и налаживанию партнерства с соответствующими международными организациями для содействия осуществлению Многолетней программы работы.<sup>24</sup> По поводу включения генетических ресурсов водной среды Комиссия, среди прочего, просила ФАО активизировать взаимодействие, в частности, с Комитетом ФАО по рыбному хозяйству, Конвенцией о биологическом разнообразии, Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву, Неформальным консультативным процессом Организации Объединенных Наций по океанам и морскому праву, с региональными и международными промышленными организациями, системами и предприятиями.<sup>25</sup>

19. Для дальнейшего содействия осуществлению элементов Многолетней программы работы, связанных с генетическими ресурсами водной среды, - таких, как Доклад о состоянии мировых генетических ресурсов водной среды, - и последующей разработке элементов Кодекса поведения в области ответственного рыболовства ФАО может, в частности, пожелать активизировать сотрудничество с такими организациями, как:

- Другие организации системы Организации Объединенных Наций и межправительственные организации – такие, как КБР, Отдел Организации

<sup>24</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 92.

<sup>25</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 59.

Объединенных Наций по вопросам океана и морского права, ЮНЕП и неофициальная рабочая группа ООН открытого состава для изучения вопросов, касающихся сохранения и устойчивого использования различных морских биоресурсов за пределами национальной юрисдикции;

- Международные центры сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям и другие исследовательские институты;
- Международные и региональные неправительственные организации, гражданское общество, организации производителей и частный сектор; и
- Соответствующие финансовые учреждения.

#### IV. ЛЕСНЫЕ ГЕНЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ

20. На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия подчеркнула значимость лесных генетических ресурсов для продовольственной безопасности, сокращения масштабов бедности и экологической устойчивости, а также признала важность той роли, которую играют в этой области ФАО и Группа экспертов по лесным генетическим ресурсам.<sup>26</sup> Комиссия выделила неотложный характер рассмотрения вопроса о сохранении и устойчивом использовании лесных генетических ресурсов и одобрила включение *Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов* в свою Многолетнюю программу работы.<sup>27</sup>

21. Комиссия согласилась рассмотреть на своей двенадцатой очередной сессии обзорный документ по лесным генетическим ресурсам с анализом имеющихся источников информации и пробелов в охватываемых ими сферах. Она отметила, что процедура подготовки *Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов*, включая вопрос о возможном создании специальной межправительственной технической рабочей группы, будет представлена и обсуждена на ее двенадцатой очередной сессии, а *Доклад о состоянии мировых лесных генетических ресурсов* планируется рассмотреть на ее четырнадцатой очередной сессии.<sup>28</sup>

22. Комиссия рекомендовала привлечь Комитет по лесному хозяйству (КЛХ) и региональные комиссии ФАО по лесному хозяйству к всестороннему участию в подготовке *Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов*, которую нужно осуществлять совместно с соответствующими региональными и глобальными программами и инструментами – такими, как Конвенция о биологическом разнообразии.<sup>29</sup>

23. Основные цели и задачи Многолетней программы работы в области лесных генетических ресурсов включают:

- анализ ключевых аспектов сферы лесных генетических ресурсов для целей *Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов* (CGRFA-12); и
- представление *Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов* (CGRFA-14).

---

<sup>26</sup> CGFA-11/07/Доклад, пункт 54.

<sup>27</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 55.

<sup>28</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 55.

<sup>29</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 56.

**ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ГРАФИК МЕРОПРИЯТИЙ В ОБЛАСТИ  
ЛЕСНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ**

<b>Сроки</b>	<b>Мероприятия</b>
<b>2010 год</b>	<p><b>ПОДГОТОВКА ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ЛЕСНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Предложение странам назначить национальные координационные центры по подготовке национальных докладов для целей Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов</li> <li>• Предложение составлять национальные доклады через национальные координационные центры</li> <li>• Оказание ФАО содействия странам в подготовке их национальных докладов в сотрудничестве с региональными сетями, в том числе через глобальные и региональные рабочие совещания для национальных координационных центров</li> <li>• Укрепление и дальнейшее развитие глобальной информационной системы ФАО по лесным генетическим ресурсам (REFORGEN)</li> <li>• Подготовка тематических исследований</li> <li>• Обращение к международным организациям с просьбой представить доклады, касающиеся их деятельности, данных и возможных областей сотрудничества в связи с Докладом о состоянии мировых лесных генетических ресурсов</li> <li>• Межправительственная техническая рабочая группа по лесным генетическим ресурсам: обзор хода подготовки Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов</li> </ul>
<b>CGRFA-13 / 2011 год</b>	<p><b>ПОДГОТОВКА ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ЛЕСНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обзор прогресса в подготовке Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов</li> </ul>
<b>2012 год</b>	<p><b>ПОДГОТОВКА ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ЛЕСНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Компилирование и анализ докладов, тематических исследований и докладов международных организаций</li> <li>• Подготовка проекта Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов</li> <li>• КЛХ: рассмотрение хода подготовки Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов</li> </ul>
<b>2013 год</b>	<p><b>ПОДГОТОВКА ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ЛЕСНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ</b></p> <p>Межправительственная техническая рабочая группа по лесным генетическим ресурсам:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение проекта Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов</li> <li>• Рассмотрение возможных последующих действий в связи с Докладом о состоянии мировых лесных генетических ресурсов</li> </ul>
<b>CGRFA-14 / 2013 год</b>	<p><b>ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ЛЕСНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение последующих действий в связи с Докладом о состоянии мировых лесных генетических ресурсов, включая проведение региональных консультаций для выявления приоритетных областей деятельности</li> </ul>
<b>2014 год</b>	<p><b>ДОКЛАД О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ ЛЕСНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов КЛХ, ФЛООН и КС КБР</li> </ul>

## СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ В ОБЛАСТИ ЛЕСНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ

24. На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия просила ФАО стремиться к объединению усилий и налаживанию партнерства с соответствующими международными организациями для содействия осуществлению Многолетней программы работы,<sup>30</sup> в том числе подготовке *Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов*.

25. Для оказания содействия в подготовке *Доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов* ФАО может, в частности, пожелать активизировать сотрудничество с такими организациями, как:

- Другие организации системы Организации Объединенных Наций и межправительственные организации – такие, как КБР, КБОООН, ФЛООН и МОТЛ;
- Международные центры сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям и другие международные исследовательские организации;
- Международные и региональные неправительственные организации, гражданское общество, организации производителей и частный сектор;
- Региональные организации и сети; и
- Соответствующие финансовые учреждения.

---

<sup>30</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 92.

## V. МИКРООРГАНИЗМЫ И БЕСПОЗВОНОЧНЫЕ

26. На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия отметила, что биоразнообразие микроорганизмов и насекомых для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства не уделялось должного внимания, особенно с учетом того, что огромное количество видов микроорганизмов и беспозвоночных играют жизненно важную роль в обеспечении важнейших звеньев продовольственной цепочки. Она также признала важную роль микроорганизмов и беспозвоночных для продовольственной безопасности и устойчивого сельского хозяйства, а также необходимость наращивания потенциала и знаний для более углубленного осознания их многочисленных ролей и функций, в частности, в областях устойчивого сельского хозяйства.<sup>31</sup>

27. Комиссия приветствовала осуществление со стороны ФАО дальнейшей координации и содействия в организации двух международных мероприятий по проблемам микроорганизмов и беспозвоночных: *Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию опылителей* и *Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия почвы*.<sup>32</sup>

28. Комиссия признала, что беспозвоночные и микроорганизмы имеют различные характеристики, и поэтому решила рассматривать их отдельно в своей Многолетней программе работы. Она наметила заняться ключевыми аспектами проблематики микроорганизмов и беспозвоночных на своей четырнадцатой очередной сессии.<sup>33</sup>

29. Для подготовки к подробному обсуждению Комиссия просила своей Секретариат представить совместно с заинтересованными организациями на ее двенадцатой очередной сессии краткое обзорное исследование тех функций и услуг, которые обеспечиваются микроорганизмами и беспозвоночными. В этом документе следует представить нынешнюю политику и программы соответствующих международных организаций, включая состояние международных коллекций микроорганизмов, и указать пробелы в политике и возможные способы укрепления международного сотрудничества.<sup>34</sup>

30. Комиссия согласилась с тем, что на основе упомянутого обзорного исследования, которое будет представлено на ее двенадцатой очередной сессии, она займется рассмотрением дальнейших аналитических и справочных исследований, находящихся в стадии подготовки к ее тринадцатой очередной сессии. Она отметила, что в период между ее двенадцатой и четырнадцатой очередными сессиями может быть собрана дополнительная информация по ключевым аспектам, что позволило бы провести детальный обзор общего состояния работы по микроорганизмам и беспозвоночным на ее пятнадцатой очередной сессии.<sup>35</sup>

31. Основные цели и задачи Многолетней программы работы в области генетических ресурсов микроорганизмов и беспозвоночных включают:

- рассмотрение обзорного исследования в области микроорганизмов и беспозвоночных (CGRFA-12);
- обзор ключевых вопросов о микроорганизмах и беспозвоночных (CGRFA-14); и
- обзор работы в области микроорганизмов и беспозвоночных (CGRFA-15).

32. Поскольку Комиссия приняла решение о раздельном рассмотрении микроорганизмов и беспозвоночных в своей Многолетней программе работы, то виды деятельности и мероприятия, предлагаемые для реализации целей и задач в этой области, наряду с соответствующими просьбами Комиссии, представлены ниже в двух раздельных ориентировочных графиках. Также представлен и раздел с указанием соответствующих международных организаций, с которыми Комиссия, возможно, порекомендует ФАО наладить сотрудничество.

<sup>31</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 65.

<sup>32</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 65.

<sup>33</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 66.

<sup>34</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 67.

<sup>35</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 68.

## ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ГРАФИК МЕРОПРИЯТИЙ В ОБЛАСТИ МИКРООРГАНИЗМОВ

Сроки	Мероприятия
2010 год	<p>ДАЛЬНЕЙШИЕ АНАЛИТИЧЕСКИЕ И СПРАВОЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выполнение дальнейших аналитических и справочных исследований в определенных Комиссией областях с учетом соответствующей работы, проделанной ФАО в рамках программы работы КБР по многообразию сельскохозяйственных культур</li> </ul>
CGRFA-13 / 2011 год	<p>ДАЛЬНЕЙШИЕ АНАЛИТИЧЕСКИЕ И СПРАВОЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обзор прогресса, достигнутого в области микроорганизмов</li> </ul>
2012 год	<p>АНАЛИЗ ПОЛИТИЧЕСКИХ ВОПРОСОВ, ПРОБЕЛОВ И ОБЛАСТЕЙ ДЛЯ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ НА МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОМ УРОВНЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Анализ политических вопросов, пробелов и будущей работы на межправительственном уровне, которую нужно проделать в связи с микроорганизмами для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</li> <li>• Подготовка обзора состояния и потребностей национальных программ сохранения и устойчивого использования микробиологических генетических ресурсов</li> </ul>
CGRFA-14 / 2013 год	<p><b>ОБЗОР КЛЮЧЕВЫХ ВОПРОСОВ О МИКРООРГАНИЗМАХ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Анализ политических вопросов, международных пробелов и будущей работы на межправительственном уровне, которую нужно проделать в связи с микроорганизмами для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и которая может лечь в основу будущей деятельности – например, разработка руководящих принципов, кодексов поведения или других основополагающих документов</li> <li>• Обзор состояния и потребностей национальных программ сохранения и устойчивого использования микробиологических генетических ресурсов</li> <li>• Рассмотрение ключевых вопросов о микроорганизмах, которые следует включить в <i>Доклад о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>, в том числе потребность в сборе информации о микроорганизмах на национальном и региональном уровнях</li> <li>• Обзор сотрудничества с международными партнерами в области микроорганизмов, в частности для содействия подготовке <i>Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i></li> <li>• Рассмотрение вопроса об оказании содействия работе Комиссии в области микроорганизмов</li> </ul> <p><b>ОБЗОР РЕСУРСОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение вопроса о наличии ресурсов в рамках Регулярной программы ФАО и о потребности во внебюджетных источниках и других средствах финансирования будущей работы</li> </ul>
2014 год	<p>ОБЗОР ОБЩЕГО СОСТОЯНИЯ РАБОТЫ В ОБЛАСТИ МИКРООРГАНИЗМОВ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка проекта обзора общего состояния работы по микроорганизмам</li> </ul>
CGRFA-15 / 2015 год	<p><b>ОБЗОР РАБОТЫ В ОБЛАСТИ МИКРООРГАНИЗМОВ</b>, особенно в контексте подготовки <i>Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i></p>
2016 год	
CGRFA-16 / 2017 год	<p>Рассмотрение последующих действий в связи с решениями пятнадцатой сессии Комиссии о будущей работе в области микроорганизмов</p>

**ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ГРАФИК МЕРОПРИЯТИЙ В ОБЛАСТИ БЕСПОЗВОНОЧНЫХ**

<b>Сроки</b>	<b>Мероприятия</b>
<b>2010 год</b>	<b>ДАЛЬНЕЙШИЕ АНАЛИТИЧЕСКИЕ И СПРАВОЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Выполнение дальнейших аналитических и справочных исследований в определенных Комиссией областях с учетом соответствующей работы ФАО, в частности роль ФАО в содействии и координации инициатив КБР, касающихся опылителей и многообразия почвы</li> </ul>
<b>CGRFA-13 / 2011 год</b>	<b>ПРОГРЕСС В ИССЛЕДОВАНИИ БЕСПОЗВОНОЧНЫХ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Рассмотрение прогресса в исследовании беспозвоночных, включая представление механизмов управления, разработанных ФАО и ее партнерами для повышения эффективности обслуживания экосистемы беспозвоночными в условиях устойчивого сельского хозяйства (биологический контроль, опыление, здоровое состояние почвы)</li> </ul>
<b>2012 год</b>	<b>МОНИТОРИНГ И ПОощРЕНИЕ МЕХАНИЗМОВ, РАЗРАБОТАННЫХ ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОБСЛУЖИВАНИЯ ЭКОСИСТЕМЫ БЕСПОЗВОНОЧНЫМИ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Мониторинг и поощрение применения странами механизмов, разработанных ФАО и ее партнерами для повышения эффективности обслуживания экосистемы беспозвоночными в условиях устойчивого сельского хозяйства (борьба с чумой и другими заболеваниями, опыление, круговорот питательных веществ и здоровое состояние почвы)</li> </ul>
<b>CGRFA-14 / 2013 год</b>	<b>ОБЗОР КЛЮЧЕВЫХ ВОПРОСОВ О БЕСПОЗВОНОЧНЫХ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Обзор прогресса, достигнутого ФАО и ее партнерами, в частности, в области международных инициатив по сохранению и устойчивому использованию опылителей и биоразнообразия почвы</li> <li>Обзор применения странами механизмов повышения эффективности обслуживания экосистемы беспозвоночными в условиях устойчивого сельского хозяйства (борьба с чумой и другими заболеваниями, опыление, круговорот питательных веществ и здоровое состояние почвы); анализ национального опыта упорядочения обслуживания экосистемы беспозвоночными в рамках национальных программ и политики; и определение дальнейшей работы</li> <li>Рассмотрение ключевых вопросов о беспозвоночных, в том числе о необходимости сбора информации об осуществлении международных инициатив, касающихся биоразнообразия почвы и опылителей, которые следует включить в <i>Доклад о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i></li> <li>Обзор сотрудничества с международными партнерами в области беспозвоночных, особенно в связи с биологическим контролем</li> </ul> <b>ОБЗОР РЕСУРСОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Рассмотрение вопроса о наличии ресурсов в рамках Регулярной программы ФАО и о потребности во внебюджетных источниках и других средствах финансирования будущей работы</li> </ul>
<b>2014 год</b>	<b>ОБЗОР ОБЩЕГО СОСТОЯНИЯ РАБОТЫ В ОБЛАСТИ БЕСПОЗВОНОЧНЫХ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Подготовка проекта обзора общего состояния работы по беспозвоночным</li> </ul>
<b>CGRFA-15 / 2015 год</b>	<b>ОБЗОР РАБОТЫ В ОБЛАСТИ БЕСПОЗВОНОЧНЫХ</b> , особенно в контексте подготовки <i>Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>
<b>2016 год</b>	
<b>CGRFA-16 / 2017 год</b>	Рассмотрение последующих действий в связи с решениями пятнадцатой сессии Комиссии о будущей работе в области беспозвоночных

## **СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ В ОБЛАСТИ МИКРООРГАНИЗМОВ И БЕСПОЗВОНОЧНЫХ**

33. На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия просила ФАО стремиться к объединению усилий и налаживанию партнерства с соответствующими международными организациями для содействия осуществлению Многолетней программы работы,<sup>36</sup> включая подготовку обзорного исследования функций и услуг, которые обеспечиваются микроорганизмами и беспозвоночными, и анализ общего состояния работы в этой области.

34. Для оказания содействия в подготовке такого обзорного исследования и анализа общего состояния работы в области функций и услуг, которые обеспечиваются микроорганизмами и беспозвоночными, ФАО может, в частности, пожелать активизировать сотрудничество с такими организациями, как:

- Другие организации системы Организации Объединенных Наций и межправительственные организации – такие, как МЦСКБ, КБР, АЦЭИ, МКОР, ОЭСР, ЮНЕП и ВОИС;
- Международные центры сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям и другие международные исследовательские организации, уделяя особое внимание состоянию их коллекций и доступу к ним;
- Международные и региональные неправительственные организации, гражданское общество, организации производителей и частный сектор; и
- Соответствующие финансовые учреждения.

---

<sup>36</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 92.

## VI. МЕЖОТРАСЛЕВЫЕ АСПЕКТЫ

35. На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия определила и утвердила основные цели и задачи для рассмотрения в рамках своей Многолетней программы работы в течение пяти последующих сессий.<sup>37</sup> Что касается межотраслевых аспектов, то Комиссия решила сосредоточить внимание на таких из них, как:

- Политика и механизмы доступа к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределения выгод от их использования;
- Применение и внедрение биотехнологий в области сохранения и использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;
- Соответствующие международные целевые показатели и индикаторы биоразнообразия в сфере продовольствия и сельского хозяйства;
- Внедрение экосистемного подхода к регулированию биоразнообразия в сельском, лесном и рыбном хозяйствах;
- Обзор влияния биоразнообразия в сфере продовольствия и сельского хозяйства на достижение Целей развития на тысячелетие; и
- Представление *Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*.

36. К числу других актуальных межотраслевых аспектов, рассмотрением которых Комиссия на своей последней сессии решила заняться, относятся изменение климата,<sup>38</sup> роль интеллектуальной собственности применительно к генетическим ресурсам<sup>39</sup> и вклад биоразнообразия в питание.<sup>40</sup>

37. Цель Многолетней программы работы - обеспечить проведение конкретных и ориентированных на конечный результат дискуссий по межотраслевым аспектам, чтобы более эффективно решать проблемы сохранения и устойчивого использования биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Поэтому дискуссии по данным вопросам могут завершиться принятием решений, выполнение которых нужно будет отслеживать.

### VI.1 ПОЛИТИКА И МЕХАНИЗМЫ ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВЫГОД ОТ ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

38. На своей десятой очередной сессии в 2005 году Комиссия рекомендовала, чтобы ФАО и Комиссия содействовали дальнейшей работе по обеспечению доступа и распределению выгод, чтобы ориентировать эту работу на специфические нужды сельскохозяйственного сектора с учетом всех компонентов биологического разнообразия, представляющих интерес с точки зрения продовольствия и сельского хозяйства.<sup>41</sup> На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия рекомендовала ФАО продолжать уделять особое внимание обеспечению доступа к генетическим ресурсам и распределению выгод от их использования для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в рамках комплексного и многоотраслевого подхода и признала важность рассмотрения вопросов доступа и распределения выгод применительно ко всем компонентам биологического разнообразия для сферы продовольствия и сельского хозяйства. Она решила придать работе в этой области приоритетный характер в рамках своей Многолетней программы работы.<sup>42</sup> Соответственно, Комиссия рассмотрит политику и механизмы доступа к генетическим ресурсам и распределению выгод от их использования для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на своей двенадцатой очередной сессии.

39. Комиссия также признала важность готовности к рассмотрению вопросов о роли интеллектуальной собственности применительно к генетическим ресурсам и просила

<sup>37</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 90.

<sup>38</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 84.

<sup>39</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 72.

<sup>40</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 35.

<sup>41</sup> CGRFA-10/04/Доклад, пункт 76.

<sup>42</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 71.

Секретариат продолжать вести постоянный обзор событий, происходящих на всех соответствующих форумах, и отчитываться перед Комиссией на ее каждой очередной сессии.<sup>43</sup>

### **ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ГРАФИК МЕРОПРИЯТИЙ В ОБЛАСТИ ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВЫГОД ОТ ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

<b>Сроки</b>	<b>Мероприятия</b>
<b>2010 год</b>	<p>ПОСЛЕДУЮЩИЕ ДЕЙСТВИЯ В СВЯЗИ С РЕШЕНИЯМИ СЕССИИ CGRFA-12</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Наблюдение за осуществлением рекомендаций Комиссии, в том числе через участие в качестве наблюдателя в соответствующих международных переговорах</li> <li>• Межправительственные технические рабочие группы Комиссии: обзор запрошенных Комиссией последующих действий для представления рекомендаций в их сферах компетенции</li> </ul>
<b>CGRFA-13 / 2011 год</b>	<p>ОБЗОР СОБЫТИЙ В ОБЛАСТИ ДОСТУПА И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВЫГОД, КАСАЮЩИХСЯ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение отчетного доклада о состоянии Международного режима доступа и распределения выгод в рамках КБР</li> <li>• Обзор событий на соответствующих форумах, связанных с ролью интеллектуальной собственности в использовании генетических ресурсов в продуктах питания и сельском хозяйстве и обмене ими</li> <li>• Обсуждение дальнейшей работы Комиссии и ее рабочих групп над вопросом о доступе и распределении выгод</li> </ul> <p><b>ОБЗОР СОТРУДНИЧЕСТВА С МЕЖДУНАРОДНЫМ ДОГОВОРОМ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение вариантов совместной работы Управляющего органа и Комиссии над вопросами доступа и распределения выгод</li> </ul>
<b>2012 год</b>	<p>ОБЗОР СОБЫТИЙ В ОБЛАСТИ ДОСТУПА И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВЫГОД, КАСАЮЩИХСЯ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка докладов о недавних событиях, которые произошли на соответствующих международных форумах и касались: <ul style="list-style-type: none"> <li>• доступа и распределения выгод применительно к генетическим ресурсам, включая возможные варианты будущей работы в указанных областях; и</li> <li>• прав интеллектуальной собственности в связи с генетическими ресурсами.</li> </ul> </li> </ul>
<b>CGRFA-14 / 2013 год</b>	<p>ОБЗОР СОБЫТИЙ В ОБЛАСТИ ДОСТУПА И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВЫГОД, КАСАЮЩИХСЯ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение докладов о недавних событиях, которые произошли на соответствующих международных форумах и касались: <ul style="list-style-type: none"> <li>• доступа и распределения выгод применительно к генетическим ресурсам включая возможные варианты будущей работы в указанных областях; и</li> <li>• прав интеллектуальной собственности в связи с генетическими ресурсами.</li> </ul> </li> </ul>

### **СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ В ОБЛАСТИ ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВЫГОД ОТ ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

40. Для оказания содействия работе Комиссии по вопросу о политике и механизмах доступа к генетическим ресурсам и распределения выгод от их использования для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, с целью обеспечения последовательности политики, достижения синергетического эффекта и недопущения

<sup>43</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 72.

дублирования, ФАО может, в частности, пожелать активизировать сотрудничество с такими организациями, как:

- Другие организации системы Организации Объединенных Наций и межправительственные организации – такие, как КБР, Международный договор, ЮНКТАД, ЮНЕП, МСОР и ВОИС;
- Международные центры сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям и другие международные исследовательские организации; и
- Международные и региональные неправительственные организации, гражданское общество, организации производителей и частный сектор; и
- Соответствующие финансовые учреждения.

## **VI.2 РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА О ПРИМЕНЕНИИ И ВНЕДРЕНИИ БИОТЕХНОЛОГИЙ В ОБЛАСТИ СОХРАНЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ**

41. На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия признала потенциальные возможности современных биотехнологий для совершенствования сельского хозяйства, в частности перспективы повышения уровня сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов для нужд продовольствия и сельского хозяйства. Она подчеркнула, что речь идет о технологиях, которые намного эффективнее трансгенных. Комиссия отметила, что для максимального снижения рисков и увеличения отдачи от новых биотехнологий требуется следовать новым направлениям и уделять особое внимание повышению эффективности применения соответствующих биотехнологий для сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов, в том числе через разработку политических мер, наращивание национального потенциала и оказание помощи в составлении национальных и международных нормативных актов.<sup>44</sup>

42. Далее Комиссия с удовлетворением отметила работу ФАО и ее программы «ПАИА - Биотехнология» в области сбора и распространения информации о биотехнологиях, а также в выработке политики и оказании содействия по запросам членов. Она призвала программу «ПАИА- Биотехнология» продолжать эту работу и просила представить на ее двенадцатой очередной сессии доклад о политике и технической помощи ФАО в сфере биотехнологий для продовольствия и сельского хозяйства, а также по вопросам, касающимся кодексов поведения, руководящих принципов и других подходов.<sup>45</sup>

---

<sup>44</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 46.

<sup>45</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 47.

**ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ГРАФИК МЕРОПРИЯТИЙ РАССМОТРЕНИЯ  
ВОЗМОЖНОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ И ВНЕДРЕНИЯ БИОТЕХНОЛОГИЙ В  
ОБЛАСТИ СОХРАНЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ**

<b>Сроки</b>	<b>Мероприятия</b>
<b>2010 год</b>	<p><b>РАССМОТРЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ И ВНЕДРЕНИЯ БИОТЕХНОЛОГИЙ В ОБЛАСТИ СОХРАНЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка доклада о применении и внедрении биотехнологий в области сохранения и использования генетических ресурсов для производства продуктов питания развития сельского хозяйства</li> <li>• Межправительственные технические рабочие группы Комиссии: рассмотрение докладов о применении и внедрении биотехнологий в области сохранения и использования генетических ресурсов и дача рекомендаций в их сферах компетенции</li> </ul>
<b>CGRFA-13 / 2011 год</b>	<p><b>РАССМОТРЕНИЕ ПУТЕЙ И СРЕДСТВ РАССМОТРЕНИЯ ВОПРОСА О ПРИМЕНЕНИИ И ВНЕДРЕНИИ БИОТЕХНОЛОГИЙ В ОБЛАСТИ СОХРАНЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Анализ состояния дел с применением и внедрением биотехнологий в области сохранения и использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</li> <li>• Рассмотрение политических событий, в том числе на международных форумах, касающихся применения и внедрения биотехнологий в области сохранения и использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</li> <li>• Обсуждение вопросов будущей работы в области применения и внедрения биотехнологий сохранения и использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, включая вопрос о потребности во внебюджетных ресурсах</li> </ul>
<b>2012 год</b>	<p><b>ИЗУЧЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ И ВНЕДРЕНИЯ БИОТЕХНОЛОГИЙ В ОБЛАСТИ СОХРАНЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Межправительственные технические рабочие группы: рассмотрение в сфере своей компетенции рекомендаций в отношении будущей деятельности в области биотехнологий</li> </ul>
<b>CGRFA-14/ 2013 год</b>	<p><b>ВОЗМОЖНЫЕ ПУТИ РАССМОТРЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫХ АСПЕКТОВ БИОТЕХНОЛОГИЙ В ХОДЕ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обсуждение информационной записки о возможных путях рассмотрения отдельных аспектов биотехнологий в ходе будущей работы и принятие решения о последующей работе</li> </ul>

### **СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ И НАЦИОНАЛЬНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ В ПРИМЕНЕНИИ И ВНЕДРЕНИИ БИОТЕХНОЛОГИЙ В ОБЛАСТИ СОХРАНЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ**

43. Для оказания содействия в рассмотрении возможности применения и внедрения биотехнологий в области сохранения и использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства ФАО может, в частности, пожелать активизировать сотрудничество с такими организациями, как:

- Другие организации системы Организации Объединенных Наций и межправительственные организации – такие, как Картахенский протокол, КБР, МАГАТЭ, МКОР, ОЭСР, ВОЗЖ, ЮНЕП и ВОИС;
- Международные центры сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям и другие международные исследовательские организации;
- Международные и региональные неправительственные организации, гражданское общество, организации производителей и частный сектор;
- Соответствующие национальные исследовательские организации; и
- Соответствующие финансовые учреждения.

### **VI.3 СООТВЕТСТВУЮЩИЕ МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЦЕЛЕВЫЕ НОРМАТИВЫ И ПОКАЗАТЕЛИ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

44. На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия признала важность разработки целевых нормативов и показателей в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в деле обеспечения политической согласованности различных международных форумов и уменьшения нагрузки на страны в связи с подготовкой докладов. Она просила ФАО продолжать работу в этом направлении совместно с другими заинтересованными организациями.<sup>46</sup>

---

<sup>46</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 73.

**ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ГРАФИК МЕРОПРИЯТИЙ ПО РАЗРАБОТКЕ  
СООТВЕТСТВУЮЩИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЦЕЛЕВЫХ НОРМАТИВОВ И  
ПОКАЗАТЕЛЕЙ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА  
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

Сроки	Мероприятия
2010 год	<p><b>СОТРУДНИЧЕСТВО С СООТВЕТСТВУЮЩИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Участие ФАО в КС-10 КБР для обзора прогресса в достижении целевого норматива на 2010 год и объединения усилий для разработки целевого/целевых норматива/нормативов и показателей на период после 2010 года в области биоразнообразия для нужд продовольствия и сельского хозяйства, в том числе на уровне экосистемы и генетических ресурсов</li> </ul>
CGRFA-13 / 2011 год	<p><b>РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА, КАСАЮЩЕГОСЯ ПЕРЕСМОТРА МЕЖДУНАРОДНЫХ ЦЕЛЕВЫХ НОРМАТИВОВ И ПОКАЗАТЕЛЕЙ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>рассмотрение предварительного документа, касающегося пересмотра соответствующих международных целевых нормативов и показателей в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в тесном сотрудничестве с другими заинтересованными международными организациями</li> </ul>
2012 год	<p><b>ОЦЕНКА МЕЖДУНАРОДНЫХ ЦЕЛЕВЫХ НОРМАТИВОВ И ПОКАЗАТЕЛЕЙ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Подготовка совместно с партнерами оценок соответствующих международных целевых нормативов и показателей в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</li> <li>Межправительственные технические рабочие группы: представление рекомендаций в их сферах компетенции по всем соответствующим международным целевым нормативам и показателям в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</li> </ul>
CGRFA-14 / 2013 год	<p><b>ОБЗОР СООТВЕТСТВУЮЩИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЦЕЛЕВЫХ НОРМАТИВОВ И ПОКАЗАТЕЛЕЙ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Анализ политических событий и возможных совместных усилий и пробелов, в том числе на соответствующих международных форумах по международным целевым нормативам и показателям в области биоразнообразия для нужд продовольствия и сельского хозяйства</li> <li>Обсуждение возможной будущей работы в сфере международных целевых нормативов и показателей в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, включая различные отраслевые программы Комиссии, в том числе вопрос о потребности во внебюджетных ресурсах, с учетом роли этой работы для подготовки <i>Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i></li> </ul>
2014 год	<p><b>ОБЗОР СООТВЕТСТВУЮЩИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЦЕЛЕВЫХ НОРМАТИВОВ И ПОКАЗАТЕЛЕЙ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Межправительственные технические рабочие группы: представление рекомендаций в их сферах компетенции по будущей работе над международными целевыми нормативами и показателями в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</li> </ul>
CGRFA-15 / 2015 год	<p><b>ОБЗОР СООТВЕТСТВУЮЩИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЦЕЛЕВЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ И ИНДИКАТОРОВ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Рассмотрение рекомендаций, представленных межправительственными техническими рабочими группами Комиссии</li> </ul>

## **СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЦЕЛЕВЫХ НОРМАТИВОВ И ПОКАЗАТЕЛЕЙ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

45. Для оказания содействия в проведении оценки всех соответствующих международных целевых нормативов и показателей и в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства ФАО может, в частности, пожелать активизировать сотрудничество с такими организациями, как:

- Другие организации системы Организации Объединенных Наций и межправительственные организации – такие, как КБР, Рамсарская конвенция о водно-болотных угодьях, ОЭСР, ЮНЕП, ЮНЕСКО и ВОЗ;
- Международные центры сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям и другие международные исследовательские организации;
- Международные и региональные неправительственные организации, гражданское общество, организации производителей и частный сектор;
- Глобальные сети и партнерские союзы; и
- Соответствующие финансовые учреждения.

### **VI.4. ВНЕДРЕНИЕ ЭКОСИСТЕМНОГО ПОДХОДА К РЕГУЛИРОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ В СЕЛЬСКОМ, ЛЕСНОМ И РЫБНОМ ХОЗЯЙСТВЕ**

46. Экосистемный подход представляет собой стратегию комплексного управления земельными, водными и биологическими ресурсами, которая способствует их сохранению и устойчивому использованию на справедливой основе. Есть много возможных способов использования экосистемных подходов в качестве основы для обеспечения сохранения и устойчивого использования биоразнообразия и справедливого распределения выгод от практического применения генетических ресурсов. ФАО и ее Комиссия стремятся внедрить экосистемный подход в области производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, что нашло свое отражение в Многолетней программе работы. Применение экосистемного подхода в различных секторах и производственных системах может получить дальнейшее развитие благодаря усовершенствованию существующих концепций и механизмов управления.

47. На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия закрепила экосистемный подход в программах и видах деятельности ФАО, в частности, в областях лесного, рыбного и сельского хозяйств. Комиссия далее признала, что экосистемный подход актуален для охвата межотраслевых аспектов – таких, как воздействие изменения климата на биоразнообразие в сельском хозяйстве. Она рекомендовала ФАО продолжать расширять применение экосистемного подхода в своих разнообразных программах и видах деятельности, связанных с производством продовольствия и ведением сельского хозяйства. Комиссия рекомендовала ФАО по-прежнему оказывать странам, особенно развивающимся, содействие во внедрении экосистемного подхода.<sup>47</sup>

48. В число ключевых вопросов для рассмотрения в документе о внедрении экосистемного подхода к регулированию биоразнообразия в сельском, лесном и рыбном хозяйствах, могут входить: разработка принципов и руководящих положений (которые строились бы на уже тщательно отработанных нормативных принципах КБР) для более последовательного применения экосистемного подхода в областях сельского, лесного и рыбного хозяйств; и подготовка основы для применения экосистемного подхода к регулированию биоразнообразия в сельском хозяйстве для содействия упорядочению биоразнообразия при национальном планировании производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и активизации

---

<sup>47</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 70.

сотрудничества с КБР. Такая основа обеспечила бы, среди прочего, комплекс необходимых базовых инструментов для ведения планирования на национальном уровне.

### **ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ГРАФИК МЕРОПРИЯТИЙ В ОБЛАСТИ ЭКОСИСТЕМНОГО ПОДХОДА К РЕГУЛИРОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ В СЕЛЬСКОМ, ЛЕСНОМ И РЫБНОМ ХОЗЯЙСТВАХ**

<b>Сроки</b>	<b>Мероприятия</b>
<b>2012 год</b>	<b>КЛЮЧЕВЫЕ АСПЕКТЫ ВНЕДРЕНИЯ ЭКОСИСТЕМНОГО ПОДХОДА</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка документа о ключевых аспектах, которые следует раскрывать в докладах о внедрении экосистемного подхода к регулированию биоразнообразия в сельском, лесном и рыбном хозяйствах</li> <li>• Межправительственные технические рабочие группы: рассмотрение документации и представление рекомендаций в их сферах компетенции</li> </ul>
<b>CGRFA-14 / 2013 год</b>	<b>КЛЮЧЕВЫЕ АСПЕКТЫ ВНЕДРЕНИЯ ЭКОСИСТЕМНОГО ПОДХОДА</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обзор и выявление для рассмотрения на сессии CGRFA-15 ключевых аспектов внедрения экосистемного подхода к регулированию биоразнообразия в сельском, лесном и рыбном хозяйствах.</li> <li>• Рассмотрение путей включения вопроса о применении экосистемного подхода в сфере продовольствия и сельского хозяйства в <i>Доклад о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i></li> </ul>
<b>2014 год</b>	<b>КЛЮЧЕВЫЕ АСПЕКТЫ ВНЕДРЕНИЯ ЭКОСИСТЕМНОГО ПОДХОДА</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка документа о внедрении экосистемного подхода к регулированию биоразнообразия в сельском, лесном и рыбном хозяйствах</li> <li>• Межправительственные технические рабочие группы: рассмотрение документации и представление рекомендаций в их сферах компетенции</li> </ul>
<b>CGRFA 15 / 2015 год</b>	<b>РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА О ВНЕДРЕНИИ ЭКОСИСТЕМНОГО ПОДХОДА К РЕГУЛИРОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ В СЕЛЬСКОМ, ЛЕСНОМ И РЫБНОМ ХОЗЯЙСТВАХ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение состояния в области внедрения экосистемного подхода к регулированию биоразнообразия в сельском, лесном и рыбном хозяйствах</li> <li>• Рассмотрение состояния в области разработки политики, в том числе на соответствующих международных форумах и в частности на форуме КБР, направленной на внедрение экосистемного подхода к регулированию биоразнообразия в сельском, лесном и рыбном хозяйствах</li> <li>• Рассмотрение возможной будущей работы по активизации внедрения экосистемного подхода к регулированию биоразнообразия в сельском, лесном и рыбном хозяйствах, включая вопрос о потребности во внебюджетных ресурсах</li> </ul>

### **СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ В ОБЛАСТИ ЭКОСИСТЕМНОГО ПОДХОДА К РЕГУЛИРОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ В СЕЛЬСКОМ, ЛЕСНОМ И РЫБНОМ ХОЗЯЙСТВАХ**

49. Для оказания содействия в проведении анализа внедрения экосистемного подхода к регулированию биоразнообразия в сельском, лесном и рыбном хозяйствах ФАО может, в частности, пожелать активизировать сотрудничество с такими организациями, как:

- Другие организации системы Организации Объединенных Наций и межправительственные организации;
- Международные центры сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям и другие международные исследовательские организации;
- Международные и региональные неправительственные организации, гражданское общество, организации производителей и частный сектор;

- Глобальные сети и партнерские союзы; и
- Соответствующие финансовые учреждения.

## **VI.5 ОБЗОР ВКЛАДА БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В ДОСТИЖЕНИЕ ЦЕЛЕЙ РАЗВИТИЯ НА ТЫСЯЧЕЛЕНИЕ**

50. Приняв Многолетнюю программу работы на своей одиннадцатой очередной сессии, Комиссия согласилась провести обзор вклада биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в достижение Целей развития на тысячелетие на своей пятнадцатой очередной сессии.

### **ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ГРАФИК МЕРОПРИЯТИЙ ПО ОБЗОРУ ВКЛАДА БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В ДОСТИЖЕНИЕ ЦЕЛЕЙ РАЗВИТИЯ НА ТЫСЯЧЕЛЕНИЕ**

<b>Сроки</b>	<b>Мероприятия</b>
<b>2012 год</b>	<p><b>ВАРИАНТЫ ОЦЕНКИ ВКЛАДА БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В ДОСТИЖЕНИЕ ЦРТ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка документа с вариантами оценки вклада биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в достижение Целей развития, изложенных в Декларации тысячелетия, включая предполагаемое наращивание объемов производства продуктов питания за счет селекции растений и животных</li> <li>• Межправительственные технические рабочие группы Комиссии: рассмотрение документации и представление рекомендаций о путях и средствах оценки вклада биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в достижение Целей развития на тысячелетие</li> </ul>
<b>CGRFA-14 / 2013 год</b>	<p><b>ВАРИАНТЫ ОЦЕНКИ ВКЛАДА БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В ДОСТИЖЕНИЕ ЦРТ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение вариантов оценки вклада биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в достижение Целей развития на тысячелетие</li> <li>• Рассмотрение путей включения вопроса о вкладе биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в достижение Целей развития на тысячелетие в <i>Доклад о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i></li> </ul>
<b>2014 год</b>	<p><b>ПОДГОТОВКА ОЦЕНКИ ВКЛАДА БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В ДОСТИЖЕНИЕ ЦРТ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка оценки</li> <li>• Межправительственные технические рабочие группы Комиссии: рассмотрение оценок и представление рекомендаций</li> </ul>
<b>CGRFA 15 / 2015 год</b>	<p><b>ОБЗОР ВКЛАДА БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В ДОСТИЖЕНИЕ ЦЕЛЕЙ РАЗВИТИЯ НА ТЫСЯЧЕЛЕНИЕ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение оценок и ориентирование ФАО по дальнейшей работе, которая необходима в рамках сотрудничества внутри системы Организации Объединенных Наций, включая вопрос о потребности во внебюджетных ресурсах</li> </ul>

**СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ В  
ПРОВЕДЕНИИ ОБЗОРА ВКЛАДА БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА  
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В ДОСТИЖЕНИЕ  
ЦЕЛЕЙ РАЗВИТИЯ НА ТЫСЯЧЕЛЕТИЕ**

51. Для оказания содействия в проведении оценки масштабов того вклада, который биоразнообразие для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства вносит в достижение Целей развития на тысячелетие, ФАО может, в частности, пожелать активизировать сотрудничество с такими организациями, как:

- Другие организации системы Организации Объединенных Наций и межправительственные организации;
- Международные центры сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям и другие международные исследовательские организации;
- Международные и региональные неправительственные организации, гражданское общество, организации производителей и частный сектор;
- Глобальные сети и партнерские союзы; и
- Соответствующие финансовые учреждения.

**VI.6 ПОДГОТОВКА ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВОГО БИОРАЗНООБРАЗИЯ  
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

52. Приняв Многолетнюю программу работы на своей одиннадцатой очередной сессии, Комиссия согласилась рассмотреть *Доклад о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* на своей шестнадцатой очередной сессии. Хотя Комиссия не привела никаких подробностей по содержанию этого документа, *Доклад о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* может быть направлен на максимально точное отражение общего состояния биоразнообразия в сельском хозяйстве и роли сельского хозяйства в более широком экологическом контексте. Таким образом, *Доклад о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* – это одна из основных долгосрочных целей МПД.

53. Подготовка *Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* станет уникальной возможностью для объединения отраслевых оценок, предусмотренных в МПР, во всеохватный процесс, направленный на составление всеобъемлющего доклада, а также возможностью для выявления связей, общих усилий и возможных различий между разными секторами. Кроме того, в *Докладе о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* могут рассматриваться многоотраслевые вопросы, включая регулирование биоразнообразия в комплексных сельскохозяйственных экосистемах и экосистемный подход,<sup>48</sup> вклад биоразнообразия в питание<sup>49</sup> и пути анализа воздействия изменения климата на сельское хозяйство,<sup>50</sup> которые актуальны для каждого сектора.

<sup>48</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 69.

<sup>49</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 35.

<sup>50</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 84.

**ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ГРАФИК МЕРОПРИЯТИЙ ПО ПОДГОТОВКЕ ДОКЛАДА О  
СОСТОЯНИИ МИРОВОГО БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА  
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

<b>Сроки</b>	<b>Мероприятия</b>
<b>2012 год</b>	<p><b>ПОДГОТОВКА ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВОГО БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выявление ключевых многоотраслевых вопросов для рассмотрения в первом Докладе о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</li> <li>• Подготовка предложения по структуре и содержанию Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, в том числе по включению отраслевых оценок и анализа многоотраслевых вопросов</li> <li>• Разработка предложения по процедуре подготовки Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, в том числе по ориентировочному графику и смете расходов внебюджетных ресурсов, необходимых для содействия процедуре подготовки</li> <li>• Выявление потенциальных партнеров, с которыми ФАО желала бы сотрудничать в процессе подготовки Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</li> <li>• Межправительственные технические рабочие группы: обзор подготовки Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и дача рекомендаций в их сферах компетенции</li> </ul>
<b>CGRFA-14 / 2013 год</b>	<p><b>ПОДГОТОВКА ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВОГО БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обзор ключевых аспектов Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, в том числе посредством исследований применения экосистемного подхода, вклада биоразнообразия в питание и путей анализа воздействия изменения климата на сельское хозяйство</li> <li>• Рассмотрение предложения по структуре и содержанию Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, в том числе вопроса о возможном включении отраслевых оценок и анализа многоотраслевых аспектов</li> <li>• Обсуждение предложенной процедуры подготовки Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и выявление потенциальных партнеров, с которыми ФАО желала бы сотрудничать в рамках этого мероприятия</li> </ul> <p><b>ОБЗОР РЕСУРСОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение вопроса о наличии ресурсов в рамках Регулярной программы ФАО и о потребности во внебюджетных источниках и других средствах финансирования будущей работы</li> </ul>
<b>2014 год</b>	<p><b>ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВОГО БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Введение системы представления докладов международных организаций, в том числе обзора о прогрессе ФАО в поощрении межотраслевых подходов к</li> </ul>

	<p>проблемам биологического разнообразия в сфере продовольствия и сельского хозяйства</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Введение системы подготовки тематических исследований</li> <li>• Обзор прогресса в подготовке <i>Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i></li> <li>• Межправительственные технические рабочие группы: обзор прогресса в подготовке <i>Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i></li> </ul>
<b>CGRFA 15 / 2015 год</b>	<b>ОБЗОР ПРОГРЕССА В ПОДГОТОВКЕ ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВОГО БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА</b>
<b>2016 год</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка проекта <i>Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i></li> <li>• Подготовка вариантов последующих действий в связи с <i>Докладом о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i></li> <li>• Межправительственные технические рабочие группы: рассмотрение проекта <i>Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i> и представление рекомендаций относительно возможных последующих действий</li> </ul>
<b>CGRFA 16 / 2016 год</b>	<b>ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВОГО БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение последующих действий в связи с <i>Докладом о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>, в том числе, возможно, в рамках <i>Глобального плана действий</i></li> </ul>

#### **СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ В ХОДЕ ПОДГОТОВКИ ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВОГО БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

54. В ходе подготовки *Доклада о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* ФАО, возможно, пожелает задействовать всю международную систему Комиссии. Такое сотрудничество может охватывать большое число организаций системы Организации Объединенных Наций и других межправительственных организаций, международные центры сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям и другие международные и региональные исследовательские институты и организации, международные неправительственные организации, частный сектор и соответствующие финансовые учреждения.

#### **VI.7 ОБЗОР МНОГОЛЕТНЕЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ**

55. На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия приняла решение проводить на последующих сессиях обзор прогресса в осуществлении Многолетней программы работы.<sup>51</sup> Приняв свою Многолетнюю программу работы, Комиссия согласилась с тем, что среднесрочный обзор МПР будет проведен на ее тринадцатой очередной сессии, а следующий обзор – на ее пятнадцатой очередной сессии.

<sup>51</sup> CGRFA-11/07/Доклад, пункт 90.

## ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ГРАФИК МЕРОПРИЯТИЙ ПО ОБЗОРУ МНОГОЛЕТНЕЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ

Сроки	Мероприятия
<b>2010 год</b>	<b>ОБЗОР МПР</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка доклада о прогрессе в осуществлении Многолетней программы работы</li> <li>• Подготовка периодической оценки Многолетней программы работы с учетом разработки ключевых аспектов в области генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, включая новые события на других форумах</li> <li>• Межправительственные технические рабочие группы Комиссии: представление рекомендаций в отношении прогресса, оценки и обзора МПР</li> </ul>
<b>CGRFA-13 / 2011 год</b>	<b>ОБЗОР МПР</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение доклада о прогрессе, проведение периодической оценки и обзора МПР и Стратегического плана</li> </ul>
<b>2012 год</b>	
<b>CGRFA-14 / 2013 год</b>	
<b>2014 год</b>	<b>ОБЗОР МПР</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка доклада о ходе осуществления Многолетней программы работы</li> <li>• Подготовка периодических оценок Многолетней программы работы с учетом разработки ключевых аспектов в области генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, включая новые события на других форумах</li> <li>• Межправительственные технические рабочие группы Комиссии: представление рекомендаций в отношении прогресса, оценки и обзора МПР</li> </ul>
<b>CGRFA-15 / 2015 год</b>	<b>ОБЗОР МПР</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение доклада о прогрессе, проведение периодической оценки и обзора и/или актуализации МПР и Стратегического плана</li> <li>• Обсуждение последующих действий в связи с МПР на 2008-2017 годы</li> </ul>

**ПРИЛОЖЕНИЕ II****СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ**

---

<b>МЦСХБ</b>	Международный центр по сельскому хозяйству и бионаукам
<b>КБР</b>	Конвенция о биологическом разнообразии
<b>КГМСИ</b>	Консультативная группа по международным сельскохозяйственным исследованиям
<b>КГРПСХ (CGRFA)</b>	Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
<b>МЦПАТС</b>	Международный центр передовых агрономических технологий Средиземноморья
<b>КЛХ</b>	Комитет ФАО по лесному хозяйству
<b>КС</b>	Конференция Сторон
<b>ФАО</b>	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
<b>МАГАТЭ</b>	Международное агентство по атомной энергии
<b>АЦЭИ</b>	Африканский центр энтомологических исследований в сфере продовольствия и сельского хозяйства
<b>МОТЛ</b>	Международная организация по тропическим лесам
<b>МТРГ-ГРЖ</b>	Межправительственная техническая рабочая группа по генетическим ресурсам животных в сфере продовольствия и сельского хозяйства
<b>МТРГ-ГРР</b>	Межправительственная техническая рабочая группа по генетическим ресурсам растений в сфере продовольствия и сельского хозяйства
<b>МКОР</b>	Международная конвенция об охране растений
<b>ЦРТ</b>	Цели развития на тысячелетие
<b>ОЭСР</b>	Организация международного сотрудничества и развития
<b>ВОЗЖ</b>	Всемирная организация по охране здоровья животных
<b>ПАИА</b>	Приоритетная программа ФАО для принятия междисциплинарных мер
<b>REFORGEN</b>	Глобальная информационная система по лесным генетическим ресурсам
<b>КБОООН</b>	Конференция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниваем
<b>ЮНКТАД</b>	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
<b>РКИКООН</b>	Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата
<b>ПРООН</b>	Программа развития Организации Объединенных Наций
<b>ЮНЕП</b>	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
<b>ЮНЕСКО</b>	Организация Объединенных Наций в области образования, науки и культуры
<b>ЮНФФ</b>	Форум Организации Объединенных Наций по лесам
<b>МСОР</b>	Международный союз по охране новых сортов растений
<b>ВОЗ</b>	Всемирная организация здравоохранения

---

<b>WIEWS</b>	Всемирная система информации и раннего оповещения о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
<b>ВОИС</b>	Всемирная организация интеллектуальной собственности
<b>ВТО</b>	Всемирная торговая организация

